

MARAZZI



*Stile contemporaneo,
eleganza eterna
Contemporary style,
eternal elegance*

(allmarble)

MARAZZI

*Stile contemporaneo,
eleganza eterna
Contemporary style,
eternal elegance*

(allmarble)

(home)



living

living / salon / wohnzimmer
sala de estar / гостиная
lasa lux + saint laurent lux
pag. 9



living bathroom

living bathroom / salon salle de bains / wohnbad / baño sala de estar / гостиная - ванная
raffaello lux + travertino lux
pag. 19



kitchen

kitchen / cuisine / küche
cocina / кухня
altissimo + statuario + saint laurent
pag. 15



mixage bathroom

mixage bathroom / mixage salle de bains / bad im materialmix / baño mixage / микс в ванной
altissimo silk + saint laurent strutt.
pag. 25



check kitchen

check kitchen / carreaux cuisine
küche in schachbrettoptik / cocina
check / шахматная кухня
statuario lux + saint laurent lux
pag. 17



white bathroom

white bathroom / salle de bains blanche / weißen bad / baño blanco / белая ванная

statuario lux
pag. 29



garden bedroom

garden bedroom / jardin chambre
gartenschlafzimmer / dormitorio
jardín / сад - спальня

statuario
pag. 37



dressing bedroom

dressing bedroom / dressing chambre / ankleide & schlafzimmer
dormitorio vestuario / комната для переодевания - спальня

travertino lux + lasa silk
pag. 31



in+outdoor 20mm

in+outdoor 20mm / in+outdoor 20mm / in+outdoor 20mm
interior + exterior 20mm
внутри+наружки 20мм

travertino + travertino lux + lasa
pag. 41

(commercial)



hotel

hotel / hôtel / hotel / hotel / отель
frappuccino lux + statuario
pag. 45



spa

spa / spa / spa / spa / spa
altissimo + saint laurent
pag. 53



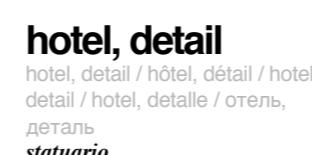
showcase

showcase / présentation / schau-fenster / escaparate / показ
frappuccino lux + lasa lux
pag. 61



club house

club house / club house
clubhaus / casa club / клуб
statuario strutt. + saint laurent strutt.
pag. 63



reading corner

reading corner / coin lecture
lesecke / rincon de lectura
уголок для чтения
statuario + saint laurent lux
pag. 51



store

store / boutique / store
tienda / магазин
altissimo lux + raffaello lux + frappuccino lux + travertino lux
pag. 59



**quality and
environment**
pag. 67

tech-info & plus
pag. 65

Allmarble Collection

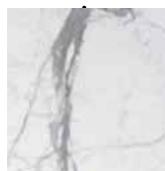
Allmarble è la nuova collezione di grès che traduce l'eleganza dei marmi più rari e più classici in design di contemporanea bellezza.

Risultato di un'accurata selezione di materie prime e di tecnologie esclusive,

Allmarble reinterpreta sette marmi di straordinaria bellezza declinandoli in diverse superfici, molteplici abbinamenti, infinite possibilità progettuali.

7 marmi di ispirazione

7 inspiration marbles
7 marbes d'inspiration
7 marmorvorlagen
7 mármoles de inspiración
7 сортов - вдохновителей



Statuario



Lasa



Raffaello



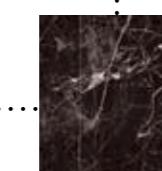
Altissimo



Travertino



Frappuccino



Saint-Laurent



superficie naturale
Natural surface
Finition mate
Oberfläche Natürliche
Superficie natural
Натуральная поверхность



superficie strutturata
structured surface
finition structurée
oberfläche reliefiert
superficie estructurada
фактурная поверхность



Colección allmarble
Allmarble es la nueva colección de gres que traduce la elegancia de los mármoles más insólitos y más clásicos en diseño de belleza contemporánea.
Resultado de una esmerada selección de materias primas y de tecnologías exclusivas, Allmarble reinterpreta siete mármoles de extraordinaria belleza articulándolos en varias superficies, múltiples combinaciones e infinitas posibilidades proyectivas.



superficie lux
lux surface
finition lux
oberfläche lux
superficie lux
полированная поверхность "lux"

Коллекция allmarble
Allmarble - это новая коллекция керамогранита, которая переводит элегантность самого редкого и самого классического мрамора в дизайн с современной красотой. Allmarble, результат тщательной подборки сырья и эксклюзивных технологий, переосмысливает семь сортов мрамора невероятной красоты, используя их на разных поверхностях, в многочисленных сочетаниях, бесконечных проектных возможностях.

superficie silk
silk surface
finition silk
oberfläche silk
superficie silk
шелковистая поверхность "silk"

Allmarble collection
Allmarble is the new stoneware collection that translates the elegance of the rarest, most classical varieties of marble into design of contemporary beauty. Achieved through the painstaking selection of raw materials and exclusive technologies, Allmarble reinterprets seven marble varieties of amazing beauty, offering them in different surfaces, a vast range of combinations and infinite architectural possibilities.

Collection allmarble
Allmarble: la nouvelle collection en grès qui traduit l'élegance des marbres les plus rares et les plus classiques en design à la beauté contemporaine. Fruit d'un sélection rigoureuse de matières premières et de technologies exclusives, Allmarble réinterprète sept marbres d'une extraordinaire beauté: ils sont déclinés en diverses finitions, multiples associations et infinies possibilités dans la conception.

Kollektion allmarble
Die neue Feinsteinzeugkollektion Allmarble bringt die Eleganz seltener, klassischer Marmore in moderne Stilwelten ein. Als Resultat sorgfältigst ausgewählter Rohstoffe und exklusiver Herstellungsverfahren, interpretiert Allmarble sieben Marmore von außergewöhnlicher Schönheit in diversen Oberflächen, vielfältigen Kombinationen und zahlreichen Gestaltungslösungen.

7

gres effetto marmo

7 marble-look stonewares
7 grès effet marbre
7 feinsteinzeug in marmoroptik
7 greses de efecto mármol
7 керамогранитов под мрамор



11

formati: infinite soluzioni compositive

11 sizes: infinite compositional solutions
11 formats, des solutions de composition infinies
11 formate: unendlich viele kompositionen
11 formatos: infinitas soluciones compositivas
11 форматов: бесконечные композиционные решения

6



proposte decorative

6 decors
6 propositions de décoration
6 dekore
6 propuestas decorativas
6 декоративных предложений

4

superfici: naturale, lux, strutturata e la nuovissima silk

4 surfaces: natural, lux, structured and the brand new silk
4 finitions : mate, lux, structurée et la toute nouvelle silk
4 oberflächen: natürliche, lux, reliefiert und silk (neu)
4 superficies: natural, lux, estructurada y la novísima silk
4 поверхности: натуральная, полированная "lux", фактурная и новейшая - шелковистая "silk"

4

utilizzi: pavimento e rivestimento, indoor e outdoor

4 uses: floors/pavings and wall coverings, indoors and outdoors
4 utilisations : sol et murs, intérieur et extérieur
4 anwendungsbereiche: bodenbelag und wandverkleidung, innen und außen
4 aplicaciones: pavimento y revestimiento, interior y exterior
4 назначения: настил полов и облицовка стен, для внутренних и наружных работ

20

mm

ideale per l'outdoor

20 mm, ideal for outdoor use
20 mm idéal pour l'extérieur
20mm ideal für außen
20 mm, ideal para el exterior
20 мм - идеал для наружной укладки





Statuario + Materika +
Treverktrend Larice

MMN9 MATERIKA ANTRACITE STRUTTURA SPATULA 40X120
MMHQ ALLMARBLE20 STATUARIO 40X120
MMJD TREVERKTREND LARICE CENERE 25X150

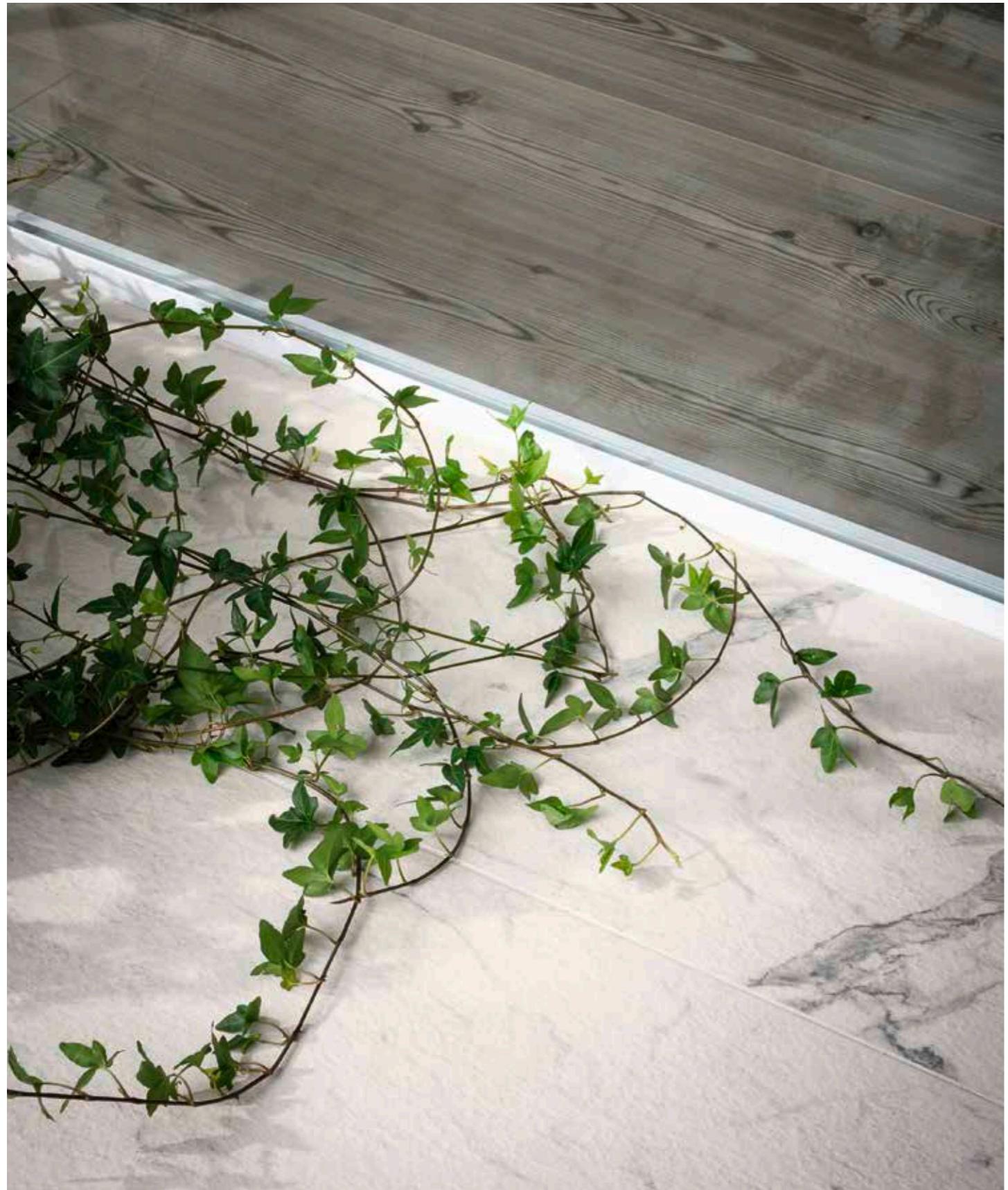
(garden bedroom)

*Statuario per pavimenti
outdoor.
Bellezza che vince sul tempo.*

Statuario for outdoor
pavings.
Beauty that conquers time.

Statuario pour sols
extérieurs. Une beauté qui
l'emporte sur le temps.

20mm posa a colla



20mm laid with adhesive.
20mm pose collée.
20mm Verlegung im Kleberbett.
20mm colocación con cola.
20ММ, укладка на клей.

Statuario für Bodenbeläge im
Außenbereich.
Zeitlose Schönheit.

Statuario para pavimentos
exteriores. Belleza que
triunfa sobre el tiempo.

Статуаро для наружных
полов.
Красота, побеждающая
время.

20mm posa su ghiaia



20mm laid on gravel.
20mm pose sur gravier.
20mm Verlegung auf Kies.
20mm colocación sobre grava.
20ММ, укладка на щебень.



Travertino + Lasa

MMPY ALLMARBLE MOSAICO 30X30
MMJ7 TREVERKTREND ROVERE SCURO 25X150
MMJW ALLMARBLE TRAVERTINO LUX 29X116
MMHR ALLMARBLE20 TRAVERTINO 40X120

(in+outdoor 20mm)

*Travertino formato 40x120 cm,
spessore 20 mm.
Eleganza duratura.*

*Travertino в формате
40x120 см, толщина 20 мм.
Долговечная элегантность.*

*Travertino in size 40x120 cm,
thickness 20 mm.
Lasting elegance.*

*Travertino format 40x120 cm,
épaisseur 20 mm.
Une élégance pérenne.*

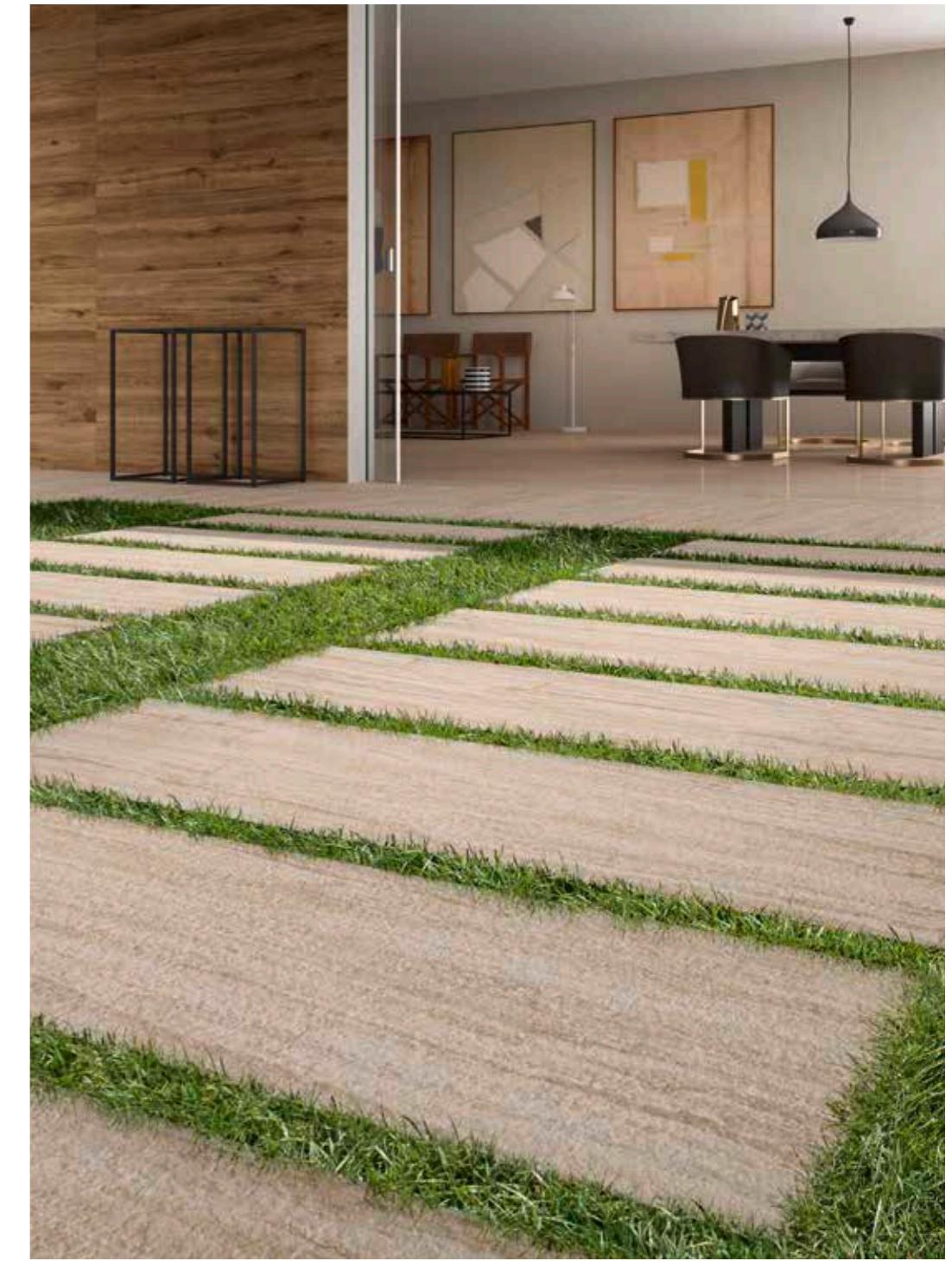
*Travertino Format
40x120 cm, Dicke 20 mm.
Unvergängliche Eleganz.*

*Travertino formato
40x120 cm, grosor 20 mm.
Elegancia duradera.*

*20mm laid with adhesive.
20mm pose collée.
20mm Verlegung im Kleberbett.
20mm colocación con cola.
20MM, укладка на клей.*

*20mm laid on grass.
20mm pose sur gazon.
20mm Verlegung auf Gras.
20mm colocación sobre hierba.
20MM, укладка на щебень.*

20mm posa a colla



20mm posa su erba

(tech-info & plus)





(quality and environment)

Qualità per Marazzi significa qualità di prodotto, di processo e sostenibilità ambientale, attenzioni che hanno permesso all'azienda di certificare i propri sistemi e i propri prodotti.

La qualità ecologica dell'intero ciclo industriale parte dalle materie prime estratte da cave che operano nel rispetto delle direttive ambientali per la tutela dell'habitat.

Durante il processo di produzione Marazzi adotta sistemi di raccolta e riutilizzo degli scarti e delle acque di lavorazione, limitando così il consumo di risorse naturali.

Le emissioni in atmosfera di tutte le fasi vengono controllate con idonei sistemi di abbattimento, non sono presenti scarichi di acque industriali e, grazie al recupero del calore e all'autoproduzione di energia, i consumi energetici risultano ottimizzati.

Infine i rifiuti prodotti vengono raccolti e inviati al recupero presso aziende autorizzate. Marazzi, al fianco di ingegneri e architetti, progetta e realizza sistemi in ceramica innovativi in grado di migliorare la qualità della vita delle persone e il loro rapporto con l'ambiente che le circonda.

For Marazzi, quality means quality of product, process and environmental sustainability, priorities that have enabled the firm to certify its systems and products.

The environmental quality of the entire industrial cycle starts from the raw materials, taken from quarries that operate in accordance with environmental directives on habitat protection. During the production process, Marazzi uses systems that collect and reuse waste and processing water to limit the consumption of natural resources.

Atmospheric emissions from all phases are controlled by means of suitable scrubbing systems, no industrial effluents are discharged, and heat recovery and in-house energy generation optimise energy consumption. Last but not least, the waste produced is collected and sent for recovery by authorised firms. Marazzi works with engineers and architects on the design and realisation of innovative ceramic systems capable of improving people's quality of life and their relations with their surrounding environment.

Le mot « Qualité » pour Marazzi signifie qualité de produit, qualité de processus et durabilité environnementale, autant de caractéristiques qui ont permis à la société de certifier ses systèmes et ses produits.

La qualité écologique du cycle industriel commence par l'extraction des matières premières dans des carrières qui respectent les directives en matière d'environnement.

Dans le cadre de son procédé de fabrication, Marazzi réduit sa consommation des ressources naturelles en collectant et en recyclant les déchets et les eaux d'usinage.

À toutes les étapes de la production, les émissions dans l'atmosphère sont réduites par des dépoussiéreurs. Les eaux industrielles ne sont pas rejetées dans l'environnement, et les consommations d'énergie sont optimisées par des récupérateurs de chaleur et par une production autonome d'électricité.

Enfin, les déchets de production sont recueillis, puis recyclés par des entreprises autorisées.

En collaboration avec les ingénieurs et les architectes, Marazzi conçoit et met en œuvre des extraordinaires systèmes en céramique, en mesure d'améliorer la qualité de vie des gens ainsi que leur rapport avec l'environnement qui les entoure.



Qualität schließt bei Marazzi Produkt, Prozess und Umwelt gleichermaßen ein. Die Zertifizierungen der Systeme und Produkte tragen diesem Grundsatz Rechnung.

Die Umweltqualität des gesamten Produktionsprozesses beginnt bei den Rohstoffen, die unter Einhaltung der Umweltrichtlinien zum Schutz des natürlichen Habitats in Gruben und Steinbrüchen abgebaut werden.

Im Produktionsprozess setzt Marazzi Systeme für die Sammlung und Wiederverwendung der Betriebsabfälle und -abwässer ein, um die natürlichen Ressourcen zu schonen.

Die Emissionen in die Atmosphäre werden in allen Prozessschritten mit geeigneten Systemen reduziert, es sind keine Industrie-abwasserleitungen vorhanden und der Energieverbrauch wird durch die Wärmerückgewinnung und die Eigenproduktion von Energie optimiert.

Die Produktabfälle werden gesammelt und bei autorisierten Unternehmen entsorgt.

Marazzi konzipiert und realisiert an der Seite von Ingenieuren und Architekten innovative keramische Systeme, die zur Verbesserung der Lebensqualität des Menschen und seines Verhältnisses zur Umwelt beitragen.

La calidad para Marazzi equivale a calidad del producto, calidad del proceso y sostenibilidad medioambiental, factores que le han valido a la empresa la certificación de sus sistemas y productos.

La calidad ecológica del conjunto del ciclo industrial arranca de las materias primas, extraídas de canteras que operan cumpliendo las directivas medioambientales para la salvaguardia del hábitat. A lo largo del proceso productivo

Marazzi aplica sistemas de recogida y reutilización de los residuos y de las aguas de la elaboración, limitando de este modo el consumo de recursos naturales.

Las emisiones a la atmósfera, en todas y cada una de las fases, son controladas por medio de unos adecuados sistemas de abatimiento; no se dan vertidos de aguas industriales y, gracias a la recuperación del calor y a la autoproducción de energía, el consumo energético se ve optimizado.

Para terminar, los residuos generados se recogen y se envían a centros de reciclaje de empresas autorizadas para tal cometido.

Marazzi, codo con codo con ingenieros y arquitectos, proyecta y fabrica sistemas de cerámica innovadores capaces de mejorar la calidad de vida de las personas y su relación con el medio ambiente que las rodea.



Marazzi Green

Для Marazzi качество обозначает качество продукции и производственных процессов, а также экологическую рациональность. Благодаря вниманию, уделенному этим вопросам, компания добилась сертификации своих систем и продукции.

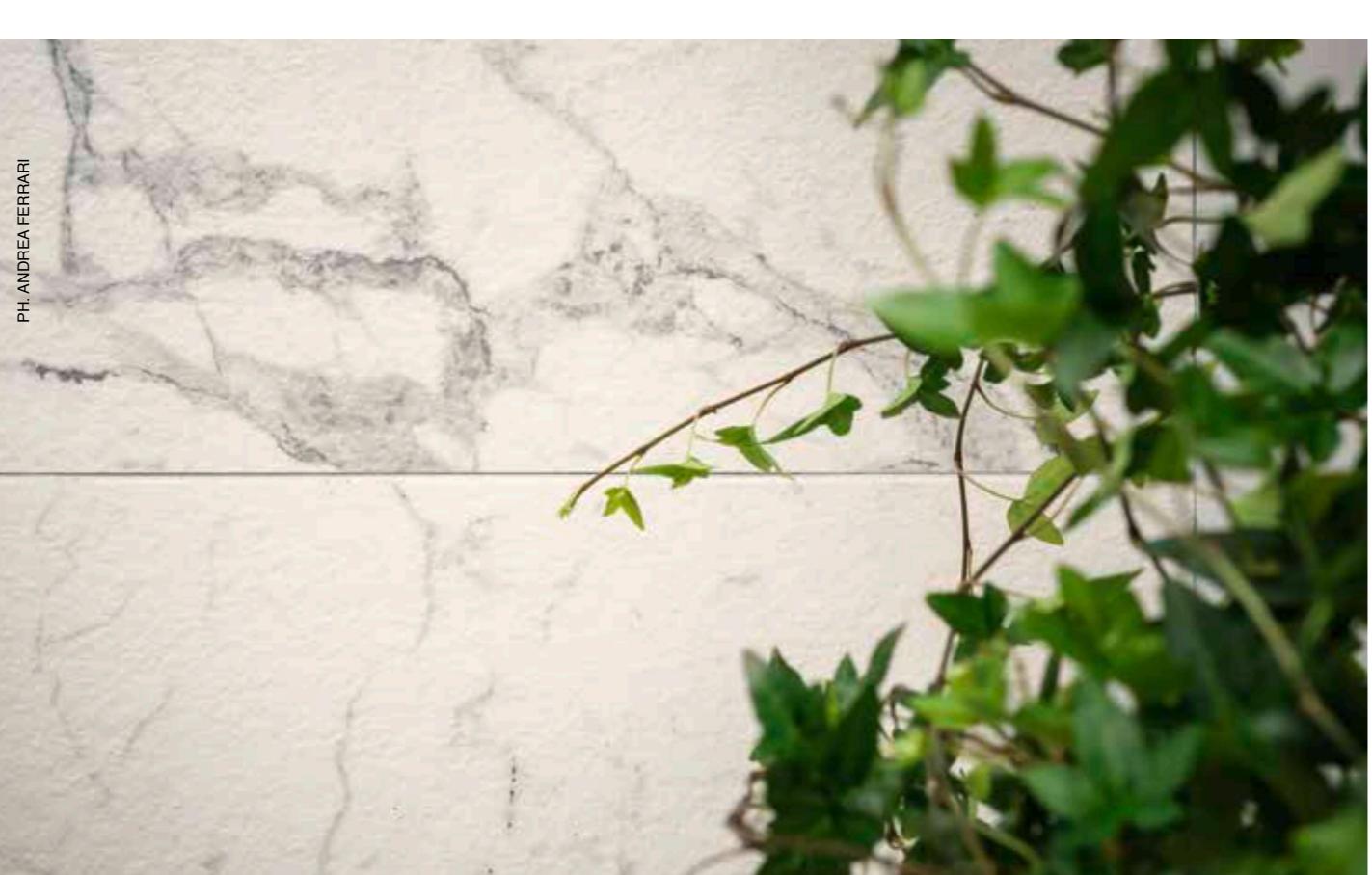
Экологическое качество всего производственного цикла начинается с сырья, добываемого в карьерах, в которых соблюдаются экологические директивы в области защиты среды обитания.

Во время производства Marazzi использует системы сбора и повторного применения отходов и технологической воды, ограничивая тем самым потребление природных ресурсов.

Выбросы в атмосферу на всех этапах контролируются эффективными очистными системами, исключен сброс промышленной воды, а благодаря повторному использованию тепла и самостоятельному производству энергии оптимизируется потребление энергии.

Наконец, образующиеся отходы собираются и направляются на переработку в авторизованные компании.

Сотрудничая с инженерами и архитекторами, Marazzi разрабатывает и выпускает инновационные керамические системы, направленные на улучшение качества жизни людей и их отношение с окружающей их средой.



PH. ANDREA FERRARI

(leed credits)



Marazzi Group S.r.l. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazioni LEED®.

Allmarble grazie al contenuto di materiale riciclato contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED®.

Marazzi Group S.r.l. is a member of the Green Building Council Italia*, the association that promotes the culture of sustainable, energy-efficient, environment-friendly construction and helps to improve people's quality of life by means of the LEED® certification standard.

Thanks to its recycled material content, Allmarble is eligible for LEED® credits.

Marazzi Group S.r.l. ist Mitglied des Green Building Council Italia*. Der Verband fördert die Kultur des nachhaltigen, energieeffizienten, umweltfreundlichen Bauens und trägt durch die LEED® Zertifizierung zu einer besseren Lebensqualität des Menschen bei.

Allmarble enthält recyceltes Material und trägt damit zur Zuerkennung der LEED®-Punkte bei.

Marazzi Group S.r.l. est membre du Green Building Council Italia, association qui encourage la culture du bâtiment durable, à haut rendement énergétique et à faible impact environnemental, dans le but d'améliorer la qualité de vie par la certification LEED®.

Avec son contenu de matériel recyclé, Allmarble permet d'obtenir les crédits LEED®.

Marazzi Group S.r.l. es socio del Green Building Council Italia, asociación que promueve una cultura de la construcción sostenible, energéticamente eficiente y respetuosa con el medio ambiente y que, a través del estándar de certificación LEED®, contribuye a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos.

Gracias a contener material reciclado, Allmarble contribuye a la consecución de los créditos LEED®.

Компания Marazzi Group S.r.l. является членом Green Building Council Italia - ассоциации, продвигающей культуру экологически рационального строительства, энергетически эффективного, уважающего окружающую среду, внося свой вклад в улучшение качества жизни граждан путем стандартов сертификатов LEED®.

Благодаря содержанию повторно использованного материала коллекция Allmarble помогает набрать кредиты LEED®.



PH. ANDREA FERRARI

(100% made in italy)



Allmarble, est une collection 100 % italienne, depuis la phase de conception à la fabrication, qui a lieu dans l'un des établissements les plus avancés en matière de technologie céramique. Marazzi transmet à Allmarble l'excellence et le charme exclusif des produits Made in Italy.

Allmarble, is a 100% Italian collection. From conception through to manufacture, in one of the ceramics industry's most state-of-the-art plants. Marazzi gives Allmarble the excellence and the exclusive beauty of genuine Italian made products.

Die Kollektion Allmarble, ist ein einhundertprozentig italienisches Erzeugnis. Von der Idee bis hin zur Produktion an einem modernsten Standorte der Keramikbranche. Marazzi überträgt auf Allmarble die Spitzenqualität und die exklusive Faszination der Produkte mit dem Markenzeichen „Made in Italy“.

Allmarble, es una colección 100% italiana. Desde la fase de ideación hasta la producción, que tiene lugar en uno de los establecimientos más avanzados en el campo de la tecnología cerámica. Marazzi le transmite a Allmarble la excelencia y el encanto exclusivos de los productos "Made in Italy".

Allmarble, - на 100% итальянская коллекция. С момента разработки до производства, которое выполняется на одном из самых технологически современных предприятий в керамической промышленности. Marazzi наделяет Allmarble превосходством и эксклюзивным очарованием продукции Made in Italy.

Allmarble, è una collezione 100% italiana. Dalla fase di ideazione fino alla produzione, che avviene in uno degli stabilimenti più avanzati nel campo della tecnologia ceramica. Marazzi trasmette a Allmarble l'eccellenza e il fascino esclusivo dei prodotti Made in Italy.

(where allmarble20)



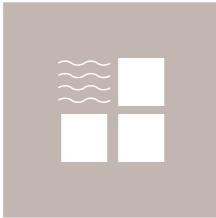
(terrazze)

Terraces
Terrasses
Terrassen
Terrazas
Terrasse



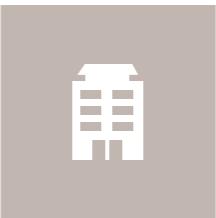
(arredo urbano)

Street Furniture
aménagement urbain
Stadtgestaltung
decoración urbana
городское
благоустройство



(spiagge)

Beaches
Plages
Strände
Playas
Пляжи



(alberghi)

Hotels
Hôtels
Hotels
Hoteles
Гостиницы



(aree industriali)

Industrial Areas
Espaces industriels
Industriebereiche
Áreas industriales
Промышленные
объекты



(carrabili)

Vehicle Entrances
Surfaces carrossables,
Fahrwege
Pavimentaciones
transitables
Выезды

Lo spessore di 20 mm garantisce un'elevata resistenza ai carichi e alle sollecitazioni rendendo il prodotto ideale negli ambienti esterni, sia residenziali che pubblici, e negli interni ad alta sollecitazione.

Facile da posare a secco su erba, sabbia e ghiaia, posato a colpo su massetto permette di realizzare pavimentazioni carrabili industriali e commerciali.

Per l'uso negli stabilimenti balneari, sono consigliati i colori chiari in modo da contenere il surriscaldamento della superficie.

The thickness of 20 mm guarantees outstanding resistance to loads and stresses, making the product ideal for both residential and public outdoor locations and heavy-duty indoor applications.

Easily laid on grass, sand and gravel or installed with adhesive on concrete screeds, it is suitable for industrial and commercial driveways. Light colours are recommended for use in beach resorts, for a cooler surface.

L'épaisseur de 20 mm garantit une très haute résistance aux charges et aux contraintes, rendant ce produit idéal dans les espaces extérieurs, tant résidentiels que publics, et dans les intérieurs soumis à de fortes contraintes.

Facile à poser à sec sur l'herbe, sur le sable et le gravier, à coller sur une chape, il permet de réaliser des sols carrossables industriels et commerciaux.

Pour une utilisation dans des établissements balnéaires, les couleurs claires sont conseillées, de façon à contenir l'échauffement excessif des surfaces.

Per le pavimentazioni esterne non protette, Marazzi Group consiglia di creare una pendenza $\geq 1,5\%$ sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati.

Nel caso in cui questi ristagni permancano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi.

For unprotected outdoor pavings, Marazzi Group recommends the creation of a gradient of $\geq 1,5\%$ on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water.

In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners.

Pour des sols extérieurs non protégés, Marazzi Group conseille de créer une inclinaison $\geq 1,5\%$ sur la surface de piétement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau.

Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire.

Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Marazzi Group die Ausbildung eines Gefälles $\geq 1,5\%$ auf der Trittfäche.

Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich.

En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Marazzi Group recomienda crear una pendiente $\geq 1,5\%$ en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada.

En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos.

(plus allmarble20)



(resiste al gelo)

Resistant to frost
Résiste au gel
Frostbeständig
Resistente a las heladas
Выдерживает замерзание



(resiste agli sbalzi termici)

Resistant to thermal shocks
Résiste aux chocs thermiques
Temperaturwechselbeständig
Resistente a los cambios bruscos de temperatura
Выдерживает перепады температуры



(antiscivolo)

Antislip
Antidérapante
Rutschfest
Antideslizante
Нескользкость



(resiste a carichi elevati)

Resistant to heavy loads
Résiste aux charges élevées
Bruchlastbeständig gegen hohe Belastungen
Resistente a las cargas elevadas
Выдерживает высокие нагрузки



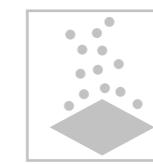
(ispezionabile removibile) (facile da posare)

Inspectable and removable
Facile à contrôler et amovible
Inspektionierbar und abbaubar
Inspecionable y retráctil
Возможность осмотра и удаления



(facile da posare)

Easy to lay
Facile à installer
Verlegefreundlich
Fácil de colocar
Легкость укладки



(resiste al sale)

Resistant to salt
Résiste au sel
Salzbeständig
Resistente a la sal
Выдерживает воздействие соли



(resiste alle macchie)

Resistant to stains
Résiste aux taches
Fleckbeständig
Resistente a las manchas
Противостоят образованию пятен



(colori stabili nel tempo)

Colours stable over time
Couleurs stables à long terme
Farbecht
Colores estables ante el paso del tiempo
Стойкие цвета



(inattaccabile)

Immune to attack
Résistance aux agressions
Beständig gegen aggressive Einwirkungen
Inulnerable
Стойкие к воздействиям



(non richiede trattamenti) (facile da pulire)

No treatments required
Aucun traitement nécessaire
Kein Behandlungsbedarf
No requiere tratamientos
Нет необходимости в каких-либо обработках



(facile da pulire)

Easy to clean
Facile à nettoyer
Pflegeleicht
Fácil de limpiar
Простота чистки

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ
DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ
МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНІТ

GRES PORCELLANATO / PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ / FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO / КЕРАМОГРАНІТ
21X18,2-7X28

60X120 · 30X120 · 90X90 · 60X60 · 30X60 NATURALE

60X120 STRUTTURATO

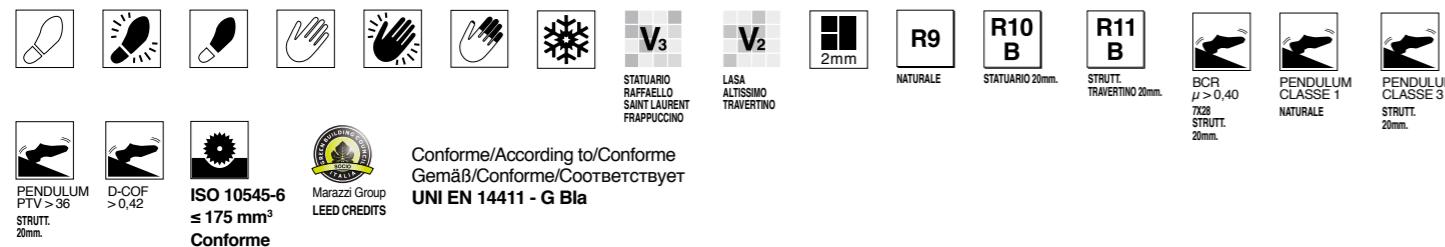
40X120-20mm

58X116 · 29X116 · 87X87 SILK

58X116 · 29X116 · 87X87 · 58X58 LUX

RETTIFICATO MONOCALIBRO / RECTIFIED MONOCALIBER / RECTIFIÉ MONOCALIBRE / REKTIFIZIERT, IN EINEM WERKMASS / RECTIFICADO MONOCALIBRE
РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ МОНОКАЛИБРНЫЙ

21X18,2 · 7X28



LASA

NATURALE



MMGS ALLMARBLE LASA
60X120 *



MMJL ALLMARBLE LASA
30X120 *



MM7E ALLMARBLE LASA 90X90 *

STRUTTURATO



MMGL ALLMARBLE LASA 60X60 *



MMU7 ALLMARBLE LASA
30X60



MMHO ALLMARBLE LASA STRUTT. 60X120

LUX



MMGP ALLMARBLE LASA LUX
58X116



MMH9 ALLMARBLE
LASA LUX 29X116



MMHG ALLMARBLE LASA LUX 87X87



MMGC ALLMARBLE LASA LUX
58X58

SILK



MMGV ALLMARBLE LASA SILK
58X116



MMH4 ALLMARBLE LASA SILK
29X116



MMHL ALLMARBLE LASA SILK 87X87

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ
DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ
МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ

GRES PORCELLANATO / PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ / FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO / КЕРАМОГРАНИТ
21X18,2-7X28

STATUARIO

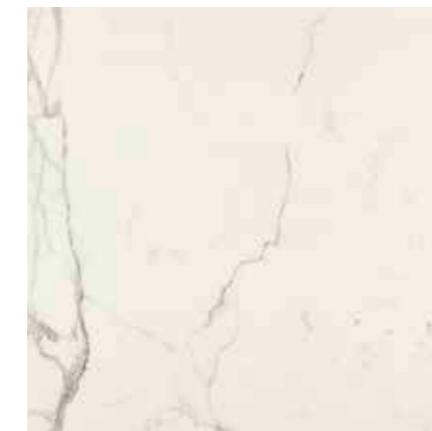
NATURALE



MMGT ALLMARBLE STATUARIO
60X120 *



MMJM ALLMARBLE
STATUARIO 30X120 *



MM7F ALLMARBLE STATUARIO 90X90 *

[G]

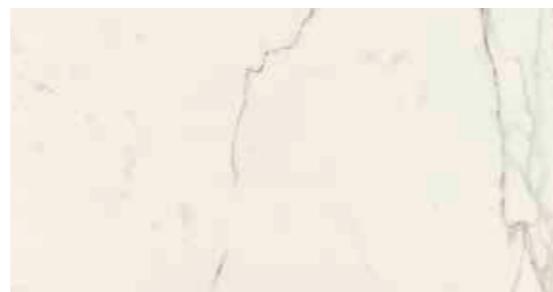


MM9E ALLMARBLE STATUARIO 60X60 *



MMU8 ALLMARBLE
STATUARIO 30X60

[G]



MMH1 ALLMARBLE STATUARIO STRUTT. 60X120

[H]

20 mm.



MMHS ALLMARBLE STATUARIO 21X18,2

[G]

MMHQ ALLMARBLE STATUARIO 7X28

[G]

LUX



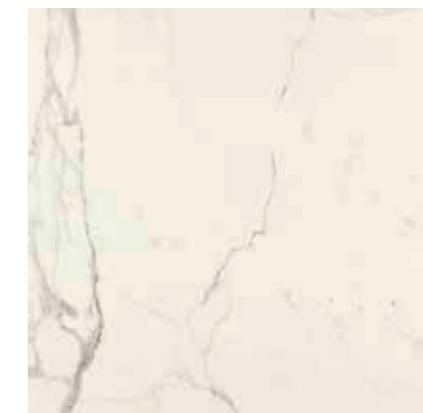
MMGQ ALLMARBLE STATUARIO LUX
58X116

[F]



MMHA ALLMARBLE STATUARIO
LUX 29X116

[F]



MMHH ALLMARBLE STATUARIO LUX 87X87

[F]

SILK



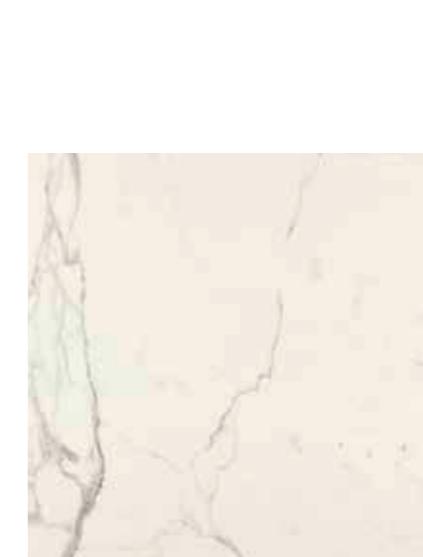
MM9G ALLMARBLE STATUARIO LUX
58X58

[F]



MMGW ALLMARBLE STATUARIO SILK
58X116

[F]



MMH5 ALLMARBLE
STATUARIO SILK
29X116

[F]

MMHM ALLMARBLE STATUARIO SILK
87X87

[F]

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ
DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ
МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ

GRES PORCELLANATO / PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ / FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO / КЕРАМОГРАНИТ
21X18,2-7X28

ALTISSIMO

NATURALE



MMFC ALLMARBLE ALTISSIMO
60X120 *



MMJP ALLMARBLE
ALTISSIMO 30X120 *



MM7G ALLMARBLE ALTISSIMO 90X90 *



MMGM ALLMARBLE ALTISSIMO
60X60 *



MMUA ALLMARBLE
ALTISSIMO 30X60



MMH2 ALLMARBLE ALTISSIMO STRUTT. 60X120



MMHT ALLMARBLE ALTISSIMO 21X18,2

[G]

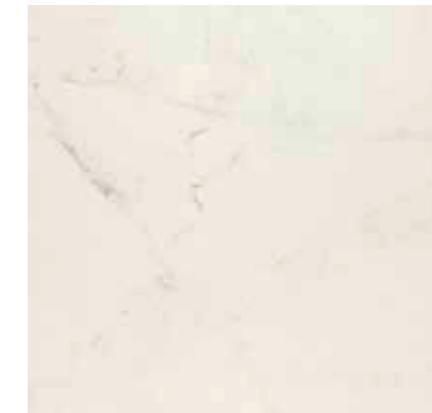
LUX



MMGR ALLMARBLE ALTISSIMO
LUX 58X116



MMHD ALLMARBLE
ALTISSIMO LUX 29X116



MMHJ ALLMARBLE ALTISSIMO LUX 87X87

[F]

[F]

[F]

MMGD ALLMARBLE ALTISSIMO LUX
58X58

[F]

SILK



MMGX ALLMARBLE ALTISSIMO SILK
58X116



MMH6 ALLMARBLE
ALTISSIMO SILK
29X116



MMHN ALLMARBLE ALTISSIMO SILK
87X87

[F]

[F]

[F]

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ
DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ
МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ

GRES PORCELLANATO / PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ / FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO / КЕРАМОГРАНИТ
21X18,2-7X28

RAFFAELLO

NATURALE



MMGU ALLMARBLE RAFFAELLO
60X120 *

[G]



MMJN ALLMARBLE
RAFFAELLO 30X120 *

[G]



MM9F ALLMARBLE RAFFAELLO
60X60 *

[G]



MMU9 ALLMARBLE
RAFFAELLO 30X60

[G]

LUX



MMAL ALLMARBLE RAFFAELLO
LUX 58X116

[F]



MMHC ALLMARBLE
RAFFAELLO LUX 29X116

[F]



MM9H ALLMARBLE RAFFAELLO
LUX 58X58

[F]

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ
DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ
МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ

GRES PORCELLANATO / PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ / FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO / КЕРАМОГРАНИТ
21X18,2-7X28

TRAVERTINO

NATURALE



MMFA ALLMARBLE TRAVERTINO
60X120 *



MMJQ ALLMARBLE
TRAVERTINO 30X120 *



MMGN ALLMARBLE TRAVERTINO
60X60 *



MMUC ALLMARBLE
TRAVERTINO 30X60

LUX



MMJV ALLMARBLE TRAVERTINO
LUX 58X116



MMJW ALLMARBLE
TRAVERTINO LUX 29X116



MMJU ALLMARBLE TRAVERTINO
LUX 58X58

STRUTTURATO



MMH3 ALLMARBLE TRAVERTINO STRUTT. 60X120



MMHU ALLMARBLE TRAVERTINO 21X18,2
[G]



MMHZ ALLMARBLE TRAVERTINO 7X28
[G]

20 mm.



MMHR ALLMARBLE20 TRAVERTINO 40X120

[G]

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ
DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ
МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ

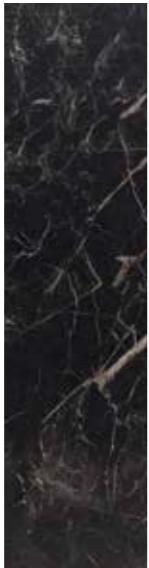
GRES PORCELLANATO / PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ / FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO / КЕРАМОГРАНИТ
21X18,2-7X28

SAINT LAURENT

NATURALE



MMFJ ALLMARBLE SAINT LAURENT
60X120 *



MMJR ALLMARBLE
SAINT LAURENT
30X120 *



MMJJ ALLMARBLE SAINT LAURENT 90X90 *



MMVG ALLMARBLE SAINT LAURENT
60X60 *



MMUD ALLMARBLE
SAINT LAURENT
30X60



MMHV ALLMARBLE SAINT LAURENT 21X18,2



MMJO ALLMARBLE SAINT LAURENT 7X28



LUX



MMCQ ALLMARBLE SAINT LAURENT
LUX 58X116



MMHE ALLMARBLE
SAINT LAURENT LUX
29X116



MMGE ALLMARBLE SAINT LAURENT
LUX 58X58



FRAPPUCCINO

LUX



MMAK ALLMARBLE FRAPPUCCINO
LUX 58X116



MMHF ALLMARBLE
FRAPPUCCINO LUX
29X116



MMHK ALLMARBLE FRAPPUCCINO LUX 87X87



MMGF ALLMARBLE FRAPPUCCINO
LUX 58X58



* In caso di posa combinata di superfici differenti (Naturale, Silk e Lux) è possibile fornire, su richiesta, il materiale Naturale nello stesso formato delle finiture Silk e Lux. / When different surfaces (Naturale, Silk and Lux) are laid in combination, the Naturale material can be supplied in the same size as the Silk and Lux finishes on request. / En cas de pose combinée de surfaces différentes (Naturale, Silk et Lux), nous pouvons fournir, sur demande, le produit Naturale au même format que Silk et Lux. / Bei kombinierter Verlegung unterschiedlicher Oberflächen (Naturale, Silk und Lux) ist die Oberfläche Naturale auf Anfrage im gleichen Format wie Silk und Lux lieferbar. / En caso de colocación combinada de superficies diferentes (Naturale, Silk y Lux) se puede suministrar, bajo pedido, el material Naturale en el mismo formato que los acabados Silk y Lux. / В случае комбинированной укладки разных поверхностей (Naturale, Silk и Lux), по заказу, материал Naturale может поставляться в таком же формате, как у отделок Silk и Lux.

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ
 DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ
 МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ

GRES PORCELLANATO / PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAME ÉMAILLÉ / FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO / КЕРАМОГРАНИТ
 21X18,2-7X28



MMPY ALLMARBLE MOSAICO 30X30 (2)
MMPZ ALLMARBLE MOSAICO 30X30 (2)
MMQ0 ALLMARBLE MOSAICO 30X30 (2)



MMQ1 ALLMARBLE MOSAICO 30X30 (2)
MMQ2 ALLMARBLE MOSAICO 30X30 (2)
MMQ3 ALLMARBLE MOSAICO 30X30 (2)



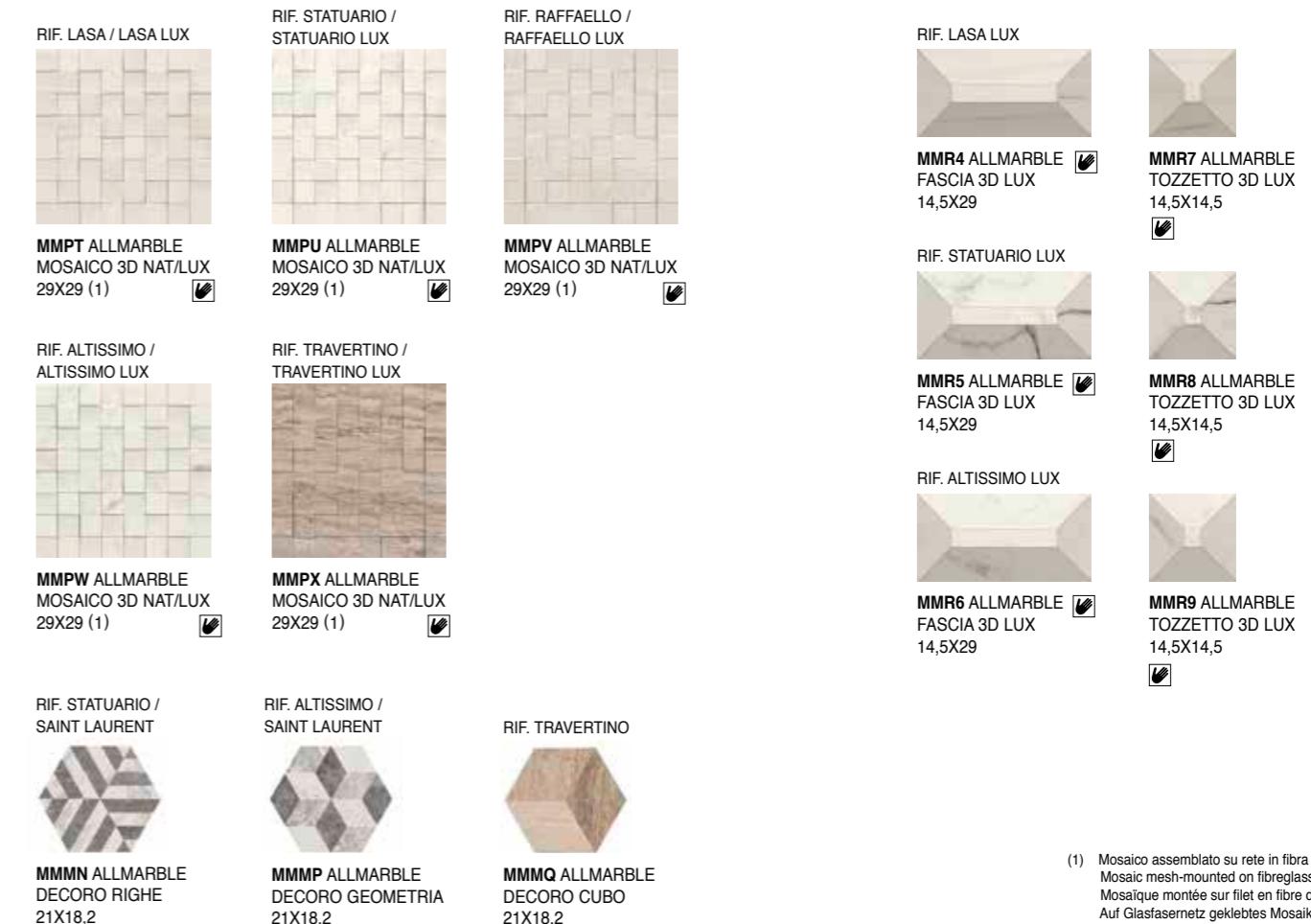
MMRA ALLMARBLE DECORO DIAGONALE LUX 58X58
MMRC ALLMARBLE DECORO DIAGONALE LUX 58X58

(2) Mosaico assemblato con tratto plastico
 Spot-bonded mosaic
 Mosaïque montée avec trait de colle
 Punkverklebtes Mosaik
 Mosaico colocado aplicando cola plástica
 Мозаика с сегментами, выполнеными из пласти массы – Мозаика, собранная на клеевой точке

(**) Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Plinthe obtenue par découpe du fond / Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

(***) I pezzi sono disponibili su ordinazione / Pieces are available to order / Les pièces sont disponibles sur commande / Die Teile sind auf Anfrage erhältlich / Las piezas se encuentran disponibles bajo pedido / Изделия поставляются по заказу

NATURALE PEZZI SPECIALI SPECIAL TRIMS PIECES ESPECIALES SONDERSTÜCKE PIEZAS ESPECIALES СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ	BATTISCOPA BT 7x60 (**)	GRADONE 32,5x120x4 (***)	ELEMENTO AD ELLE (***)	GRADINO (***)	LUX PEZZI SPECIALI SPECIAL TRIMS PIECES ESPECIALES SONDERSTÜCKE PIEZAS ESPECIALES СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ	BATTISCOPA BT LUX 7x58 (**)	GRADONE LUX 32,5x116x4 (***)
Allmarble Lasa	MMK3	MMK8	-	-	Allmarble Lasa	MMKN	MMKF
Allmarble Statuario	MMK4	MMK9	MMJZ	MMK1	Allmarble Statuario	MMKP	MMKG
Allmarble Raffaello	MMK5	MMKA	-	-	Allmarble Raffaello	MMKQ	MMKH
Allmarble Altissimo	MMK6	MMKC	-	-	Allmarble Altissimo	MMKR	MMKJ
Allmarble Travertino	MMK7	MMKD	MMKO	MMK2	Allmarble Travertino	MMKS	MMKK
Allmarble Saint Laurent	-	MMKE	-	-	Allmarble Saint Laurent	MMKT	MMKL
Allmarble Frappuccino	-	-	-	-	Allmarble Frappuccino	MMKU	MMKM



MMPY ALLMARBLE MOSAICO 3D NAT/LUX 29X29 (1)
MMPU ALLMARBLE MOSAICO 3D NAT/LUX 29X29 (1)
MMPV ALLMARBLE MOSAICO 3D NAT/LUX 29X29 (1)

RIF. ALTISSIMO / ALTISSIMO LUX
RIF. TRAVERTINO / TRAVERTINO LUX
MMPW ALLMARBLE MOSAICO 3D NAT/LUX 29X29 (1)
MMPX ALLMARBLE MOSAICO 3D NAT/LUX 29X29 (1)

RIF. STATUARIO / SAINT LAURENT
RIF. ALTISSIMO / SAINT LAURENT
RIF. TRAVERTINO
MMMN ALLMARBLE DECORO RIGHE 21X18,2
MMMP ALLMARBLE DECORO GEOMETRIA 21X18,2
MMMQ ALLMARBLE DECORO CUBO 21X18,2

(1) Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro
 Mosaic mesh-mounted on fibreglass
 Mosaïque montée sur filet en fibre de verre
 Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik
 Mosaico enmascarado sobre fibra de vidrio
 Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна

IMBALLI PACKING EMBALLAGES VERPACKUNGEN EMBALAJES УПАКОВКИ	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штук	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	Scatole Box Carton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Dicke Epaisseur Espesor Толщина		IMBALLI PACKING EMBALLAGES VERPACKUNGEN EMBALAJES УПАКОВКИ	Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штук	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr
60x120 Rettificato	2	1,44	35,35	36	51,84	1.272,47	10,5	14,5x29 Fascia Lux	4	0,17	4,40	
30x120 Rettificato	3	1,08	27,85	48	51,84	1.248,00	10,5	14,5x14,5 Tozzetto Lux	8	0,17	4,79	
90x90 Rettificato	2	1,62	40,99	18	29,16	737,82	10,5					
60x60 Rettificato	3	1,08	26,62	40	43,20	1.064,72	10,0					
30x60 Rettificato	5	0,90	22,21	48	43,20	1.066,23	10,0					
7x28	50	0,98	19,30	52	50,96	1.003,51	9,0					
21x18,2	16	0,46	9,64	100	45,86	963,88	9,5					
58x116 Silk Rettificato	2	1,35	33,65	36	48,44	1.212,29	10,5					
29x116 Silk Rettificato	3	1,01	25,71	20	20,18	514,29	10,5					
87x87 Silk Rettificato	2	1,51	39,40	18	27,25	709,27	10,5					
58x116 Lux Rettificato	2	1,35	33,65	36	48,44	1.212,29	10,5					
29x116 Lux Rettificato	3	1,01	25,71	20	20,18	514,29	10,5					
87x87 Lux Rettificato	2	1,51	39,40	18	27,25	709,27	10,5					
58x58 Lux Rettificato	3	1,01	24,99	32	32,29	815,43	10,5					
60x120 Strutt. Rettificato	2	1,44	35,35	36	51,84	1.272,47	10,5					
40x120-20mm Rettificato	1	0,48	22,99	48	23,04	1.103,26	20,0					
30x30 Mosaico	4	0,36	8,05	80	28,80	643,68	10,0					
29x29 Mosaico	4	0,34	7,60	80	24,22	546,83	10,5					
21x18,2 Decoro	16	0,46	9,67	100	45,86	967,28	9,5					
58x58 Decor Lux	3	1,01	16,51	32	32,30	528,49	10,5					
32,5x120x4 Gradone	2	0,78	19,80	-	-	-	-					
32,5x116x4 Gradone Lux	2	0,75	19,80	-	-	-	-					
40x120x4 Elemento ad Elle (20mm.)	1	0,48	26,93	-	-	-	-					
40x120 Gradino (20mm.)	1	0,48	22,64	-	-	-	-					
7x60 Battiscopa BT	14	8,4 ml	14,56	-	-	-	-					
7x58 Battiscopa BT Lux	14	8,12 ml	14,56	-	-	-	-					

	Metodo di prova Testing method Méthode d'essai Prüfmethode Método de prueba Метод испытания	Unità di misura Measurement unit Unité de mesure Maßeinheit Unidad de medida Единица измерения	Valori Tipici Medi Average Typical Values Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Tipicos Medios Средние типовые значения	Valori limite previsti Established limits Valeurs limites Prévues Vorgesehene Grenzwerte Valores límite previstos Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard Norme de référence Bezugsnorm Norma de referencia Стандарт для справки
	Assorbimento d'acqua in % Water absorption in % Absorption d'eau en % Wasseraufnahme in % Absorción de agua en % Водопоглощение %	ISO 10545-3	%	≤ 0,5	Valore massimo singolo 0,6% Maximum single value 0,6% Valeur unique maximale 0,6% Höchster Einzelwert 0,6% Valor único máximo 0,6% Максимальное отдельное значение 0,6%
	Dimensioni Abmessungen Dimensions Размеры				N ≥ 15 cm
	Lunghezza e larghezza (a) Length and width Länge und Breite Longueur et largeur Длина и ширина				± 2% (max 5 mm)
	Lunghezza e larghezza (b) Length and width Länge und Breite Longueur et largeur Длина и широта			± 0,6%	± 2 mm
	Spessore Thickness Epaisseur Толщина			± 0,5%	± 0,5 mm
	Rettolineità degli spigoli Edge straightness Geradlinigkeit der Kanten Rectitude des arêtes Rectitud de los cantos Прямолинейность кромок	ISO 10545-2	mm %	± 0,5 %	± 1,5 mm
	Ortogonalità Orthogonality Orthogonalité Ортогональность			± 0,5%	± 2 mm
	Planarità (c) Flatness Planéité Плоскость			± 0,5%	± 2 mm
	Aspetto Appearance Aspecto Внешний вид				≥ 95%
	Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Сопротивление изгибу	ISO 10545-4	N/mm²	≥ 45	≥ 35
	Sforzo di rottura Breaking strength Force de rupture Bruchkraft Esfuerzo de rotura Предел прочности		N	≥ 11.000	≥ 1300
	Resistenza all'urto Shock resistance Résistance aux chocs Schlagfestigkeit Resistencia al impacto Ударопрочность	ISO 10545-5		0,83	Valore dichiarato Value declared Valeur déclarée Erklärter wert Valor declarado Заявленное значение
	Resistenza all'abrasione profonda Resistance deep abrasion Résistance à l'abrasion profonde Tiefenabriebfestigkeit Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к глубокому истиранию	ISO 10545-6	mm³	120-150	≤ 175
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia al hielo Морозостойкость	ISO 10545-12		Conforme Complies with the standards Conforme aux normes Anforderungen erfüllt Conforme con las normas Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1 Test passed in accordance with the en iso 10545-1 standard Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1 Prüfung gemäß EN ISO 10545-1 bestanden. Pruha superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1 Произошло испытание на соответствие стандарту en ISO10545-1.
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux écarts de température Widerstandsfähigkeit gegen Temperaturschwankungen Resistencia al choque térmico Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545-9		Conforme Complies with the standards Conforme aux normes Anforderungen erfüllt Conforme con las normas Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1 Test passed in accordance with the en iso 10545-1 standard Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1 Prüfung gemäß EN ISO 10545-1 bestanden. Pruha superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1 Произошло испытание на соответствие стандарту en ISO10545-1.

	Metodo di prova Testing method Méthode d'essai Prüfmethode Método de prueba Метод испытания	Unità di misura Measurement unit Unité de mesure Maßeinheit Unidad de medida Единица измерения	Valori Tipici Medi Average Typical Values Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Tipicos Medios Средние типовые значения	Valori limite previsti Established limits Valeurs limites Prévues Vorgesehene Grenzwerte Valores límite previstos Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard Norme de référence Bezugsnorm Norma de referencia Стандарт для справки
	Coefficiente di dilatazione termica lineare Linear thermal expansion coefficient Coefficient de dilatation thermique linéaire Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient Coeficiente de dilatación térmica lineal Коэффициент линейного теплового расширения	ISO 10545-8	x10⁻⁶°C	≤ 9	Valore dichiarato Value declared Valeur déclarée Erklärter wert Valor declarado Заявленное значение
	Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Fleckbeständigkeit Resistencia a las manchas Стойкость к пятнообразованию	ISO 10545-14			Classe 5 Class 5 Klasse 5 Classe 5 Categoría 5 Knacc 5
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sal per piscina Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts Resistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina Стойкость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов	ISO 10545-13			Classe 3 minimo Class 3 minimum Classe 3 minimum Mind. Klasse 3 Categoría 3 minimo Минимум Класс 3
	Resistenza agli acidi ed alle basi Resistance to acids and bases Résistance aux acides et aux bases Säure- und Laugenbeständigkeit Resistencia a los ácidos y a las bases Стойкость к кислотам и щелочам				GA
	Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to light exposure Résistance des couleurs à la lumière Lichtechtheit der Farben Resistencia de los colores a la exposición de la luz Светостойкость цветов	DIN 51094			GB Minimo GB Minimum GB Minimum GB Mínimo GB минимальный
	Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению	RAMP METHOD			da R9 a R13 from R9 to R13 de R9 à R13 von R9 bis R13 de R9 a R13 от R9 до R13
	Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению	RAMP METHOD		A + B	da A a C from A to C de A a C von A bis C de A a C от A до C
	Coefficiente di attrito medio Mean coefficient of friction Coefficient de frottement moyen Mittlerer Reibungskoeffizient Coeficiente de roce medio Средний коэффициент трения	B.C.R.			μ > 0,40
	Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению	PENDULUM			da A a C from A to C de A a C von A bis C de A a C от A до C
	Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению	PENDULUM			ENV 12633 BOE N°74 DEL 28/3/06
	Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению	PENDULUM			PTV > 36
	Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Сопротивление скольжению	DIGITAL TRIBOMETER (D-COF)			> 0,42

- 1 Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdruciolate. 2 Pavimentazioni per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi. N Dimensione nominale (cm)
Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces. Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes. Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr. Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas. Плиты в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями.
- N Nominal dimension (cm)
N Dimension nomiale (cm)
N Dimension nominale (cm)
N Nennmaß (cm)
N Dimensión nominal (cm)
N Номинальный размер (см)

(simbologia)

SIMBOLS / SYMBOLES / SYMBOLE / SYMBOLE / СИМВОЛЫ



Rivestimento matt
Matt wall tiling
Revêtement de mur mat
Wandverkleidung - matt
Revestimiento mate
Матовая облицовка



Rivestimento lucido
Glossy wall tiling
Revêtement de mur brillant
Wandverkleidung - glänzend
Revestimiento brillante
Блестящая облицовка



Rivestimento semimatt
Semimatt wall tiling
Revêtement de mur mi-mat
Wandverkleidung - halbmatt
Revestimiento semimate
Полуматовая облицовка



Pavimento matt
Matt flooring
Revêtement de sol mat
Bodenbelag - matt
Pavimento mate
Матовый пол



Pavimento lucido
Glossy flooring
Revêtement de sol brillant
Bodenbelag - glänzend
Pavimento brillante
Блестящий пол



Pavimento semimatt
Semimatt flooring
Revêtement de sol mi-mat
Bodenbelag - halbmatt
Pavimento semimate
Полуматовый пол



Coefficiente di attrito medio
Mean coefficient of friction
Coefficient de frottement moyen
Mittlerer Reibungskoeffizient
Coeficiente de roce medio
Средний коэффициент трения

Norma di riferimento
Reference standard
Norme de référence
Bezugsnorm
Norma de referencia
Стандарт для справки

D.M. N°236 14/6/89



PENDULUM
classe

Resistenza allo scivolamento
Skid resistance
Résistance au glissement
Rutschhemmung
Resistencia al deslizamiento
Сопротивление скольжению



D-COF



Resistenza allo scivolamento
Skid resistance
Résistance au glissement
Rutschhemmung
Resistencia al deslizamiento
Сопротивление скольжению

Norma di riferimento / Reference standard
Norme de référence / Bezugsnorm
Norma de referencia / Стандарт для справки
ANSI 137.1:2012

ENV 12633 - BOE N°74 DEL 2006



PTV



Resistenza allo scivolamento
Skid resistance
Résistance au glissement
Rutschhemmung
Resistencia al deslizamiento
Сопротивление скольжению

Norma di riferimento / Reference standard
Norme de référence / Bezugsnorm
Norma de referencia / Стандарт для справки
ANSI 137.1:2012

BSEN13036-4:2011

I formati 60x60 e 30x60 rettificati sono modulari se posati con fuga da 2 mm.

The 60x60 and 30x60 rectified sizes can be used in modular combinations if laid with 2 mm joint.

Les formats 60x60 et 30x60 rectifiés peuvent se combiner s'ils sont posés avec un joint de 2 mm.

Die rektifizierten Formate 60x60 und 30x60 sind modular, sofern sie mit einer Fugenbreite von 2 mm verlegt werden.

Los formatos de 60 x 60 y de 30 x 60 rectificados son modulares si se colocan dejando juntas de 2 mm.

Обрезные форматы 60x60 и 30x60 могут укладываться модульно со швом 2 мм.



Resistenza al gelo.
Frost proof.
Résistance au gel.
Frostbeständigkeit.
Resistencia a la helada.
Морозостойкая.



Resistenza all'abrasione profonda
Resistance deep abrasion
Résistance à l'abrasion profonde
Tiefenabriebfestigkeit
Resistencia a la abrasión profunda
Устойчивость к глубокому истиранию



Resistenza allo scivolamento.
Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli.
Skid resistance.
Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces.
Résistance à la glisse.
Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes.

RTV



Piastrelle con lieve variazione di tono e disegno
Tiles with a slight variation of colour and design
Dalles avec une légère variation de tonalité et de dessin
Fliesen mit leichten Unterschieden bei Farbton und Muster
Baldosas con una variación ligera de tono y diseño
Плитка с незначительным изменением оттенка и рисунка средней степени



Piastrelle con media variazione di tono e disegno
Tiles with a medium variation of colour and design
Dalles avec une variation moyenne de tonalité et de dessin
Fliesen mit gewissen Unterschieden bei Farbton und Muster
Baldosas con una variación media de tono y diseño
Плитка с изменением оттенка и рисунка средней степени

(destinazioni d'uso)

INTENDED USE / DESTINATIONS D'EMPLOI / ANWENDUNGSBEREICH / USO PREVISTO / ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ



Ogni simbolo, essendo puramente indicativo, deve essere rapportato alla relativa e specifica normativa UNI-EN.
Each symbol is merely indicative and must be referred to the specific relevant UNI-EN standard.

Chaque symbole est purement indicatif et il renvoie toujours à la norme spécifique UNI-EN correspondante.

Da alle Symbole rein indicativ sind, ist zu beachten, dass jeweils die entsprechende UNI-EN Norm gilt.

Cada símbolo, meramente indicativo, se debe relacionar con la normativa UNI-EN correspondiente.

Каждый символ, будучи лишь только приблизительным, должен соотноситься с соответствующим и специальным стандартом UNI-EN.



Materiali consigliati per qualsiasi locale di un'abitazione che non abbia collegamenti diretti con l'esterno o accessi non protetti da zerbini. Medie sollecitazioni all'abrasione.

Tiles suitable for any room of a house without direct access from the outside or access not protected by doormats. Average stress abrasive wear.

Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des contraintes d'abrasion moyennes et fortes : pavillons, espaces commerciaux soumis à un trafic léger, etc.

Empfohlene Materialien für Räume mit mittlerer Abriebbeanspruchung wie Einfamilienhäuser, Gewerberäume mit leichter Beanspruchung.

Materiales aconsejados para cualquier habitación de una vivienda sin accesos directos desde el exterior o accesos no protegidos por felpudos; esfuerzos de mediana intensidad por abrasión.

Материалы рекомендованы для любых жилых помещений, не имеющих прямого выхода на улицу или же доступа без входных ковриков. Среднее абразивное воздействие.



Materiali consigliati per locali sottoposti a sollecitazioni all'abrasione medio pesanti come: case individuali, commerciale leggero.

Materials suitable for rooms subject to medium-heavy abrasion, such as detached houses and light-traffic commercial buildings.

Matériaux recommandés pour les milieux soumis à de fortes contraintes, même non protégés contre les agents abrasifs, aussi bien dans le secteur public que privé.

Materialien für Böden mit relativ starker Begehbefreiung in öffentlichen und privaten Gebäuden empfohlen, auch wenn diese nicht mit einem Kratzschutz behandelt wurden.



Materiales aconsejados para locales sometidos a una abrasión de mediana y fuerte intensidad como: casas unifamiliares, actividades comerciales con tránsito limitado.

Материалы рекомендованы для помещений, подверженных средне-тяжелому абразивному воздействию, как-то: частные дома, коммерческие объекты с небольшой интенсивностью хождения.



Материалы рекомендованы для общественных и частных помещений с относительно сильными нагрузками и не защищенных от воздействия абразивных веществ.



Рекомендуемые материалы для общественных и частных помещений с относительно сильными нагрузками и не защищенных от воздействия абразивных веществ.

(thanks to)



Poliform
Edizioni Design
Venicem
Flos
ByLassen



Vitra
Lineabeta
Dornbracht
Lucepian
Alias Design
Covo



Agape
La Cividina
Gabel
Acca Kappa
Koh I Noor



Bath&Bath
Gabel



Former
Made By Hand
By Lassen
Living Divani
Cogal
Piquadro



Cogal
PuraLuce
Marsel
C&C



Baxter



Cassina
Danese Milano



Dornbracht
Living Divani
Gabel
Kvadrat



Alias Design

03.2016

La riproduzione dei colori è approssimativa.
Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti
per scatole ed ai pesi degli imballi sono
aggiornate al momento della stampa
del catalogo, pertanto i dati elencati possono
subire variazioni.

Colour reproduction approximate.
The tables with the data referred to the content
per box and to the packing weight are updated
at the catalogue printing time; therefore
the listed data can be altered.

Reproduction couleurs approximative.
Les tableaux avec les données concernant
les contenus par colis et les poids
des emballage sont mis à jour au moment
où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi
ces données peuvent subir des variations.

Farbwiedergabe unverbindlich.
Die in den Tabellen enthaltenen Daten
in Bezug auf den Inhalt pro Karton und
das Gewicht der jeweiligen Verpackung
werden am Ausgabedatum des Katalogs
richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen
entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

Reproducción de los colores aproximada.
Las tablas con los datos del contenido
por caja y el peso de los embalajes, están
puestas al día en la fecha de impresión
del catálogo, por tanto los datos indicados
pueden sufrir variaciones.

Tаблицы с данными, относящимися
к содержанию коробок и весу упаковок,
действительны на момент издания
каталога, следовательно, они могут
претерпеть изменения.

Marazzi Group ha la facoltà esclusiva
di modificare e sostituire, anche
solo parzialmente, i componenti dei sistemi
illustrati in questo folder, senza l'obbligo
di darne preavviso.

Marazzi Group have the exclusive right
to modify and replace the components
of the systems illustrated in this folder,
even only partially and with no obligation
to give prior notice thereof.

Marazzi Group se reservent le droit
de modifier et de remplacer sans aucun
préavis, même partiellement, les éléments
des systèmes présentes dans ce dépliant.

Marazzi Group обладают эксклюзивным

правом

изменять и заменять, даже

лишь частично, компоненты

иллюстрированных в данном

каталоге систем без обязательства

предварительного уведомления.



Ceramics of Italy

follow us on:



MARAZZI 

MARAZZI GROUP S.R.L.
A SOCIO UNICO

V.LE REGINA PACIS, 39
41049 SASSUOLO (MO)
ITALY

T // +39 0536 860800
F // +39 0536 860644
E // INFO@MARAZZI.IT
WWW.MARAZZI.IT